

Español

Instrucciones de mantenimiento

Limpiar con una suave solución jabonosa. Secar con un paño seco.

Instrucciones de mantenimiento

Tejido de la funda: para eliminar manchas ligeras, utiliza un detergente para tejidos o una esponja humedecida en agua y una ligera solución jabonosa. Pasar la aspiradora.

Tapicería de piel

Tapicería:

- Pasa la aspiradora con el accesorio del cepillo suave.

- Seca con un paño seco.

- Protege de la luz del sol directa, para evitar que se seque.

Ratán

Ratán: cerca de un radiador u otra fuente de calor, el material se puede secar o deteriorar.

Para una calidad óptima

Para una calidad óptima, aprieta de nuevo los tornillos cuando sea necesario.

Català

Neteja

Neteja el producte amb aigua i sabó. Eixuga'l amb un drap eixut.

Instruccions de manteniment

Tela de la funda: per treure taques petites, fes servir un detergent per a teixits o una esponja humida i sabó. Passa-hi l'aspirador.

Tapisseria de pell

Tapisseria:

- Passa l'aspirador amb l'accessori de raspall suau.

- Eixuga-la amb un drap sec.

- Protegeix-la de la llum directa del sol per evitar que s'assequi.

Rotang

Rotang: a prop d'un radiador o una altra font de calor, el material es pot assecar o deteriorar.

Per a una qualitat òptima

Per a una qualitat òptima, torna a collar els cargols quan calgui.

Euskara

Garbiketa

Garbitu xaboi leun eta urarekin. Lehortu zapi siku batekin.

Mantentze-lanak

Zorroaren ehuna: orban leunak kentzeko, erabili ehunetarako detergente bat edo ur eta xaboi leunean bustitako belaki bat. Xurgagailuarekin garbitu.

Larruzko tapizeria

Tapizeria:

- Xurgagailuarekin garbitu, eskuila leuna erabiliz.

- Lehortu zapi lehor batekin.

- Eguzki-argitik babestu, lehortu egingo baita bestela.

Ratana

Ratana: erradiadore edo bestelako bero-iturri baten ondoan jartzen bada, materiala lehortu eta ahuldu daiteke.

Kalitate maila egokia lortzeko

Kalitate maila egokia lortzeko, estutu torlojuak beharrezkoa denean.

Galego

Instrucións de mantemento

Límpase cunha solución xabonosa suave. Seca cun pano limpo.

Instrucións de mantemento

Cuberta de tecido: As manchas lixeiras poden quitarse cun limpador téxtil ou cunha esponxa mollada e una solución xabonosa suave. Aspíraa.

Funda de pel

Funda:

- Para a limpeza utiliza un plumeiro ou pasa a aspiradora co cepillo suave.

- Seca cun pano limpo.

- Protéxea do contacto directo coa luz solar para evitar que seque.

Ratán

Ratán: cerca dun radiador ou doutra fonte de calor, o material podería secar e deteriorarse.

Para unha calidade óptima

Para unha calidade óptima, aperta de novo os parafusos cando for necesario.